

The background features a traditional Tibetan Buddhist painting. On the left, a blue deity with multiple eyes and horns is depicted. The right side shows a repeating pattern of yellow skulls. A yellow geometric border frames the central text area.

**ТИБЕТСКАЯ
КНИГА
МЕРТВЫХ**

**БАРДО
ТХЁДОЛ**

Падмасамбхава

**Тибетская книга
мертвых. Бардо Тхёдол**

«Издательство АСТ»

УДК 294.3
ББК 86.35

Падмасамбхава

Тибетская книга мертвых. Бардо Тхёдол / Падмасамбхава —
«Издательство АСТ»,

ISBN 978-5-17-117316-6

«Тибетская книга мертвых» – наиболее распространенное на Западе название тибетского буддийского трактата «Бардо Тхёдол». Этот текст был написан великим учителем Падмасамбхавой в VII или IX веке. Он основан на особой концепции смерти и буддийских идеях просветления и спасения. Содержит описание состояний-этапов через которые проходит сознание человека начиная с процесса физического умирания и до момента следующего воплощения. «Бардо Тхёдол» расширяет человеческие познания о жизни, учит принимать смерть как данность, избавляя от страха и помогая сохранить присутствие духа до самого конца.

УДК 294.3

ББК 86.35

ISBN 978-5-17-117316-6

© Падмасамбхава
© Издательство АСТ

Содержание

Книга 1	6
Введение	8
Перенесение принципа сознания	9
Чтение сего «Тхёдола»	10
Практическое применение сего «Тхёдола» тем, кто совершает обряд	11
Часть 1	13
Указания касательно признаков смерти, или первый уровень Чикхай Бардо: изначальный ясный свет, наблюдаемый в момент смерти	13
Наставления, касающиеся второго уровня Чикхай Бардо: вторичный ясный свет, наблюдаемый непосредственно после смерти	16
Конец ознакомительного фрагмента.	18

Падмасамбхава

Тибетская книга мертвых. Бардо Тхёдол



© ООО «Издательство АСТ», 2019

* * *

Здесь изложена подготовка к встрече лицом к лицу с реальностью в промежуточном состоянии: великое освобождение через слушание в пребывании в состоянии после смерти из «Мудрой доктрины освобождения сознания путем медитации на мирных и гневных божествах».

Книга 1 Чикхай Бардо и Чёнъид Бардо



«Ты увидишь дхармакайю твоего собственного ума; и увидев ее, ты увидишь Все – Бесконечное Видение, Круг Смерти и Рождения и Состояние Свободы».

Миларепа. «Джетсун Кахбум», XII

ПОСЛАНЦЫ СМЕРТИ

*«Всем, кто бездумен и не обращает внимания
На явление посланцев смерти,
Долго суждено испытывать боль и страдание
Существования в каком-либо теле презренном.
Но все праведные и святые люди,
Когда видят посланцев смерти,
Ведут себя не бездумно, но внемлют
Тому, чему учит благородная доктрина,
И, убоявшись, ищут в привязанности*

*Плодородный источник рождения и смерти,
И от привязанности освобождаются,
Так уничтожая смерть и рождение.
Они обретают защиту и счастье,
Освободившись от мимолетных и бранных видений,
Искупив все грехи, избавясь от страхов,
Они оставили позади все страдания».*

Ангуттара Никоя, Ш. 355

ИЗЪЯВЛЕНИЯ ПОЧТЕНИЯ

*Божественному Телу Истины, Непостижимому Беспредельному Свету;
Божественному Телу Совершенства, которое есть лотос и Мирные и
Шевные божества;*

*Рожденному в лотосе Воплощению, Падмасамбхаве, который есть
Защитник всех чувствующих существ;
Гуру, Трех Телам, почтение.*

Введение

Сия Великая Доктрина освобождения через слушание, дарующая духовную свободу тем верующим, что обладают обычным умом, когда они пребывают в Промежуточном состоянии, состоит из трех разделов: предварительных указаний, основной части и заключения.

Сначала следует освоить на практике предварительные указания, серию руководств для освобождения существ.



Перенесение принципа сознания

С помощью Руководства те, кто обладает высочайшим умом, почти наверняка получат освобождение. Однако же, если они не освободятся, то, пребывая в промежуточном состоянии момента смерти, они должны прибегнуть к Перенесению, которое обязательно дает освобождение, стоит лишь вспомнить о нем.

Верующие, обладающие обычным умом, почти наверняка получают освобождение таким же образом; если же они не освободятся, то, пребывая в промежуточном состоянии [во время переживания] реальности, должны упорно продолжать слушать сию Великую Доктрину освобождения через слушание.

Так верующий должен сначала отметить признаки смерти по мере их постепенного проявления [в его умирающем теле] в соответствии с «Самоосвобождением [путем наблюдения за характерными особенностями] признаков смерти». Затем, когда все признаки смерти будут налицо, [ему следует] прибегнуть к Перенесению, которое дарует освобождение, когда умерший просто вспоминает [этот процесс].

Чтение сего «Тхёдола»

Если Перенесение удалось, то читать сей «Тхёдол» нет нужды, но если Перенесение не удалось, тогда следует читать сей «Тхёдол» правильно и отчетливо, рядом с мертвым телом.

Если трупа нет, [то чтецу], который должен растолковать силу Истины, следует занять ту постель или место для сидения, к которому привык усопший. Затем, призвав дух [усопшего], представить, что он присутствует и внимает, и читать. Пока длится чтение, не следует позволять родственникам или любящим супругам рыдать или издавать стенания, поскольку это нехорошо [для усопшего]; посему следует успокоить их.

Если тело наличествует, то, как только остановится дыхание, лама [который был для усопшего наставником] или брат по вере, которому доверял усопший, или друг, к коему усопший имел великую привязанность, приблизив губы к уху [мертвеца], но не касаясь его, должен прочесть сей великий «Тхёдол».

Практическое применение сего «Тхёдола» тем, кто совершает обряд

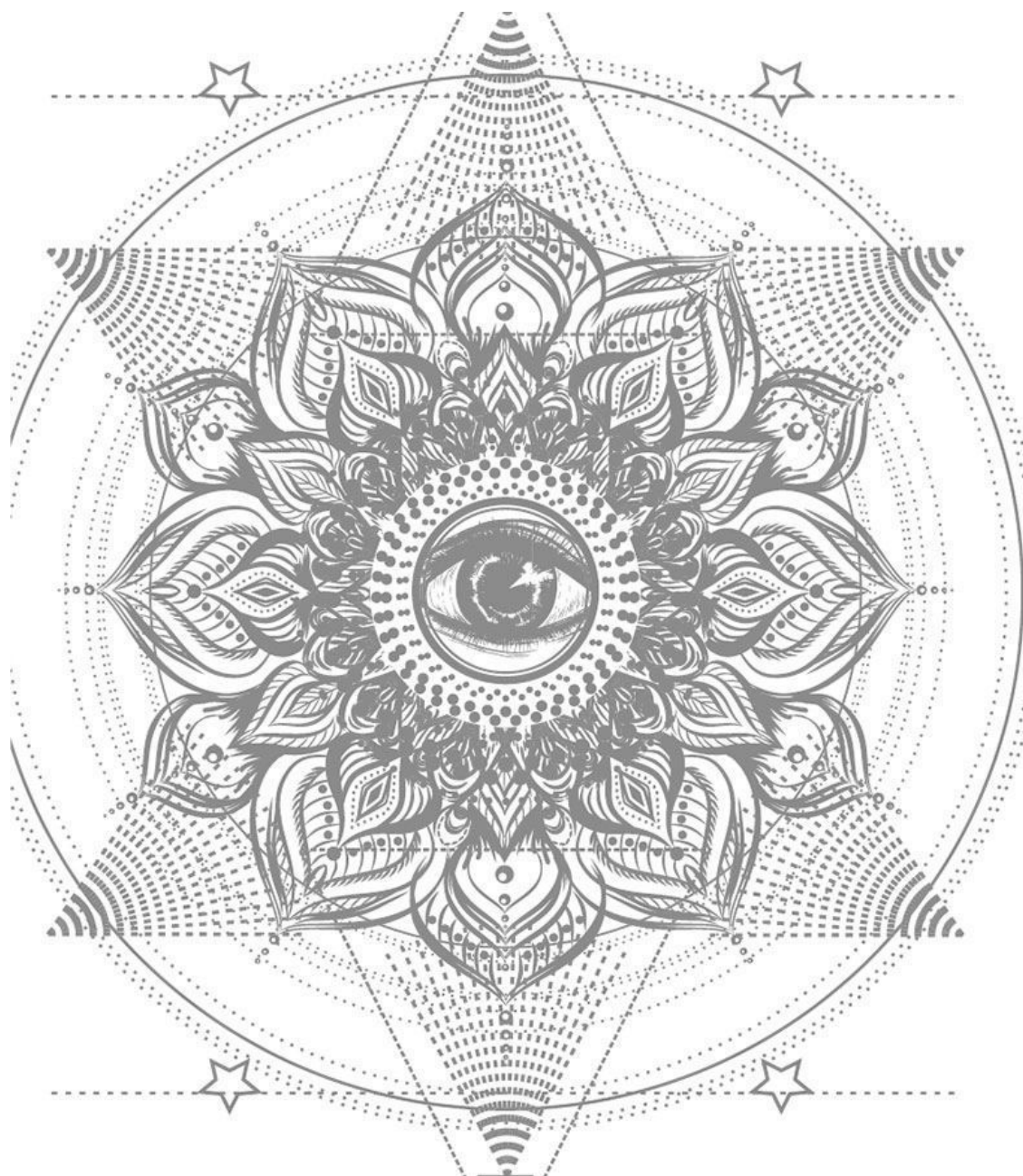
Теперь об изложении самого «Тхёдола».

Если сможешь собрать большое подношение, поднеси его во славу Трех Тел. Если таковое сделать нельзя, тогда разложи то, что может быть собрано так, дабы смог ты сосредоточить на них свои мысли, и сотвори в уме своем такое безграничное подношение, каковое возможно, и молись.

Затем следует семь раз или трижды прочесть «Путь благих желаний, заклинаящий о помощи будд и бодхисатгв».

После того следует отчетливо и с соответствующей интонацией прочесть «Путь благих желаний, дающий защиту от страха в Бардо» и «Путь благих желаний для благополучного избавления из опасных ловушек Бардо» вместе с «Основными словами Бардо».

Затем следует семь раз или трижды, в зависимости от ситуации, прочесть сей Великий «Тхёдол». [Сначала излагается] встреча лицом к лицу [с признаками смерти], по мере их проявления в момент смерти; [затем] применение великого яркого напоминания, встреча лицом к лицу с реальностью при нахождении в Промежуточном состоянии; и наконец, способы закрывания дверей лона при нахождении в Промежуточном состоянии во время попыток обрести новое рождение.



Часть 1 Бардо момента смерти



Указания касательно признаков смерти, или первый уровень Чикхай Бардо: изначальный ясный свет, наблюдаемый в момент смерти

Первое: встреча лицом к лицу с Ясным светом во время Промежуточного состояния момента смерти.

Здесь могут быть такие, которые много слушали религиозные наставления, но еще не осознали; и такие, кто, хотя и осознал, тем не менее, недостаточно крепко их усвоил. Но все те, кто на практике освоил учения, называемые Руководствами, применив их, встретятся лицом к лицу с первоосновным Ясным Светом и, минуя промежуточные состояния, обретут Нерожденную Дхармакайю через Великий Вертикальный Путь.

Способ применения их таков:

Лучше всего, если есть гуру, от которого усопший получал наставления, если же таковой гуру отсутствует, тогда нужен брат по вере; если же последний также отсутствует, тогда ученый человек той же веры, или, если таковых нет, тогда нужен человек, который может правильно и отчетливо прочитать сие много раз подряд. Тогда это напомнит усопшему то, что он уже ранее

слышал о встрече лицом к лицу и сразу же узнает Основной свет, и, вне сомнения, обретет освобождение.

Касательно времени применения этих наставлений:

Когда прекратится выдыхание, жизненная сила опустится в нервный центр Мудрости, и Узнающий ощутит Ясный Свет естественного состояния. Затем, когда жизненная сила будет отброшена назад и устремится вниз через правый и левый нервы, мгновенно наступит Промежуточное состояние.

Вышеуказанные наставления следует применить до того, как жизненная сила устремится в левый нерв после того, как сначала пройдет через пупочный нервный центр.

Время, обычно необходимое для такого перемещения жизненной силы, составляет промежуток, в течение которого еще присутствует вдыхание, или примерно таковой, что необходим для приема пищи.

Тогда способ применения наставлений таков:

Когда дыхание вот-вот прекратится, лучше, если к этому моменту уже свершится Перенесение; если же из этого ничего не вышло, тогда обратиться к усопшему так:

«О высокородный (далее по имени), настал твой час искать Путь в реальности. Твое дыхание вот-вот остановится. Твой гуру уже подготовил тебя к встрече лицом к лицу с Ясным Светом, и теперь тебе предстоит испытать его в реальности в состоянии Бардо, где все вещи подобны пустому и безоблачному небу, а обнаженный, незамутненный разум подобен прозрачному вакууму, не имеющему ни границ, ни центра. В сей момент познай себя и пребывай в этом состоянии. Я тоже сейчас готовлю тебя к встрече с ним».

Прочитав сие, повтори многократно на ухо умирающему, еще до того, как прекратится выдыхание, дабы отпечаталось в мозгу умирающего.

Когда выдыхание вот-вот прекратится, переверни умирающего на правый бок, придавая ему позу, называемую «Поза лежащего льва». Пульсирующие артерии с правой и левой стороны горла следует прижать.

Если умирающий расположен погрузиться в сон, или, если приближается сонное состояние, сие следует предотвратить и прижать артерии осторожно, но сильно. Тогда жизненная сила не сможет вернуться из срединного нерва и обязательно пройдет через брахманическое отверстие. А теперь настал черед непосредственной встречи лицом к лицу.

В этот момент все чувствующие существа испытывают первый проблеск Бардо Ясного Света Реальности, который есть Непогрешимый Разум Дхармакайи.

Промежуток между прекращением выдыхания и прекращением вдыхания – это время, в течение которого жизненная сила остается в срединном нерве.

Обычные люди называют это состоянием, в котором меркнет принцип сознания. Длительность этого состояния бывает различной. Она зависит от телосложения, крепкого или слабого, и состояния нервов и жизненной силы. У тех, кто имел хотя бы небольшой практический опыт переживания устойчивого, спокойного состояния дхьяны, и у тех, кто имеет здоровые нервы, это состояние продолжается длительное время.

Во время подготовки к встрече лицом к лицу следует продолжать повторять упомянутое обращение к усопшему, пока из различных отверстий телесных органов усопшего не начнет выделяться желтоватая жидкость.

У тех, кто вел несправедную жизнь, и у тех, кто имеет нездоровые нервы, упомянутое состояние продолжается не более, чем понадобится, чтобы шелкнуть пальцами. Опять-таки, у некоторых оно продолжается столько, сколько необходимо для приема пищи.

В различных тантрах говорится, что сие обморочное состояние длится около трех с половиной дней. В большинстве других религиозных трудов указывается четыре дня; и говорится, что подготовку к встрече с Ясным Светом должно проводить в течение всего этого периода.

Способ применения этих наставлений таков:

Если умирающий способен самостоятельно распознать признаки смерти, то это уже следовало сделать до настоящего момента. Если умирающий не способен этого сделать, тогда нужно, чтобы рядом находился гуру или шишья, или брат по вере, с которым был очень близок умирающий, который сможет растолковать признаки смерти в должном порядке, по мере их появления, постоянно повторяя вначале следующее:

«Сейчас появляются признаки земли, погружающейся в воду»

Когда появятся почти все признаки смерти, тихим голосом произнеси ему на ухо следующее:

«О высокородный (или же «О преподобный», если это священник), пусть не отвлекается твой ум».

Если это брат по вере, или какой иной человек, тогда назови его по имени и скажи так:

«О высокородный, то, что называют смертью, сейчас приходит к тебе, и посему прими такое решение: “О, настал мой смертный час. Обратив смерть себе во благо, я буду действовать так, дабы обрести совершенное состояние будды, ради всех чувствующих существ, населяющих безграничное пространство небес, укрепившись любовью и состраданием к ним и направив все мои усилия на достижение Абсолютного Совершенства”».

Настроившись так, особенно в сей час, когда ради всех чувствующих существ возможно постичь Дхармакайю Ясного Света в состоянии после смерти, знай, что ты пребываешь в этом состоянии; и, укрепившись решимостью в том, что ты наилучшим образом воспользуешься состоянием Великого Символа, в котором ты пребываешь, скажи себе следующее: «Пусть даже мне не удастся этого сделать, я все равно узнаю это Бардо и, овладев в Бардо Великим Телом Единения, появлюсь в той форме, от которой благо приобретут все существа, какие бы то ни были: Я буду служить всем чувствующим существам, число коих беспредельно, словно небо».

Непреклонно держась этого решения, ты должен попытаться вспомнить те религиозные действия, которые ты привык исполнять в течение жизни согласно требованиям твоей веры.

Говоря это, читающий должен приблизить свои губы к уху умирающего и повторить отчетливо сии слова, дабы они ярко запечатлелись в его сознании и разум его не отвлекался ни на мгновение.

После того как выдыхание полностью прекратится, сильно прижми нерв сна; а если это лама, или человек более высокого звания, либо более ученый, чем ты, скажи ему следующие слова:

«Достопочтенный господин, теперь, когда ты испытываешь Первоосновный Ясный Свет, постарайся пребывать в том состоянии, которое ты сейчас испытываешь».

Также и в случае с любым другим человеком, читающий должен подготовить его к встрече лицом к лицу следующим образом:

«О высокородный (такой-то), внимли. Сейчас ты ощущаешь Сияние Ясного света Чистой Реальности. Узнай его. О высокородный, твой теперешний разум, истинная природа которого есть пустота, который не имеет ни формы, ни цвета, ни свойств, пустой по природе своей, – и есть сама Реальность, Всеблагой Отец.

Твой собственный разум сейчас есть пустота, но пустота сия не есть пустота ничего, но истинно разум, незамутненный, сияющий, волнующий и блаженный – само сознание, Всеблагой Будда.

Твое собственное сознание, не сформированное ни во что, в действительности пустое, и разум, сияющий и блаженный, – оба они неразделимы. Союз их есть состояние Совершенного Просветления Дхармакайи.

Твое собственное сознание, сияющее, пустое и неотделимое от Великого Тела Сияния, не знающее ни рождения, ни смерти, и есть Неизменный Свет – Будда Ами табха.

Знания сего достаточно. Осознавать, что пустота собственного разума – есть состояние будды, и понимать, что это твое собственное сознание, значит пребывать в состоянии божественного разума Будды».

Повтори это отчетливо и ясно три или даже семь раз. Это вызовет в уме умирающего воспоминания о предыдущих, т. е. прижизненных наставлениях о встрече лицом к лицу, которые дал ему его гуру. Также это вызовет понимание того, что обнаженное сознание и есть Ясный свет; а, когда он познает таким образом самого себя, то обеспечит себе вечное единение с дхармакайей и Освобождение.



Наставления, касающиеся второго уровня Чикхай Бардо: вторичный ясный свет, наблюдаемый непосредственно после смерти

Так узнается первичный Ясный Свет и достигается Освобождение. Но если есть опасение, что первичный Ясный Свет так и не был узан, тогда можно не сомневаться, что на успешного проливается то, что называется вторичным Ясным Светом, который появляется после того, как прекратилось выдыхание, в промежуток, несколько превышающий время, необходимое для приема пищи.

В зависимости от хорошей или плохой кармы жизненная сила перетекает в правый или левый нерв и выходит через какое-либо из отверстий тела. Затем наступает ясное состояние ума.

Будет ли состояние первичного Ясного Света длиться в течение времени, необходимого для приема пищи, будет зависеть от того, в хорошем состоянии или в плохом находятся нервы, а также от того, практиковалась ли ранее подготовка к встрече лицом к лицу.

Когда принцип сознания выходит за пределы тела, он говорит себе: «Мертв я или нет?» Определить это он не может. Он видит своих родственников и знакомых, точно также, как привык видеть их прежде. Он даже слышит их причитания. Ужасающие кармические иллюзии еще не появились. Не появлялись еще и страшные видения или переживания, вызываемые Владыками Смерти.

В течение этого промежутка ламе или читающему следует поступать согласно следующим указаниям: Существуют верующие, достигшие стадии совершенства и те, кто достиг стадии мысленного образотворчества. Если усопший достиг стадии совершенства, трижды назови его по имени и повторяй снова и снова указанные наставления о встрече лицом к лицу с Ясным Светом. Если же он из тех, кто достиг стадии мысленного образотворчества, прочитай ему вступительную часть и текст о медитации на его божестве-покровителе, а затем скажи:

«О, ты, высокого рождения, медитируй на своем собственном божестве-покровителе. Здесь читающий должен назвать имя этого божества. Не отвлекайся. Искренне сосредоточь свою мысль на божестве-покровителе. Медитируй на нем, как если бы оно было отражением луны в воде, видимым, и в то же время не существующим вне сознания. Медитируй на нем так, словно оно – существо, обладающее физическим телом».

Молвив так, читающий запечатлеет эти слова в сознании усопшего.

Если усопший из простых людей, скажи ему:

«Медитируй на Великом Сострадающем Владыке».

Подготовившись таким образом к встрече лицом к лицу, даже те, кто, казалось бы, не должен узнать Бардо без посторонней помощи, вне сомнения, его узнают.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.